

中外女服の概略

73  
6398



73  
6398

中外世服の概略

第一 周禮の古礼

第二 漢魏六朝

第三 北朝

第四 隋唐

第五 太古より平安朝に至る女子の服制

五味均平蔵



44-9  
17  
116



ワ 3  
東 6398



衣  
 裳  
 冠  
 履  
 佩  
 帶  
 飾  
 物  
 之  
 類  
 也  
 一  
 衣  
 二  
 裳  
 三  
 冠  
 四  
 履  
 五  
 佩  
 六  
 帶  
 七  
 飾  
 八  
 物  
 九  
 類  
 十  
 也



(八大)

第一 周禮ノ衣

上古衣服ノ權輿ハ伏羲氏ニシメテ布帛ヲ製シ以  
 テ衣服ヲ給ストイフ<sup>後</sup>黃帝ニ至リテハ新ニ冕服  
 シ製シ以テ貴賤ノ等ヲ介テリ易ノ繫辭ニ黃帝  
 堯舜垂衣裳而天下治蓋取諸乾坤トイハレリ  
 次ニ舜ガ十二章服ノ制ヲ定メシト書ノ舜典ニ見  
 エ衣服ノ制ニシテ<sup>後</sup>夏殷ノ間ハ  
 沿革ナキ加テ詩書ニ於テモ特ニ記述ノ憑據

宮内省

スヤモノナシ

周ニ至リテハ武王ステ殷ニ克ケ都ヲ鎬京ニ  
定メシ後周公首トシテ禮ヲ制シ  
~~禮記~~大物典章ノ大ニ備ハリシト周禮ノ一書ニ  
孰クテ觀ルニ、タトヒ周禮ニ記スルニハソノ全  
部ヲ舉ゲテ周公ノ創意ト為スヲ得ル、モト席  
虎侯以來ノ制度ヲ演變シ次第ニ更正ラカヘヨシ  
キリテ完備セシモノ外ナラズトモ周公補益ノ功  
ニトヨリ以テハ又ソノ大部ハ單ニ為政者ノ  
理想ニ過ガハルノ疑ナキニ非ズト雖モ少クトモ

成ル部分ノ如キハ實際ニ行ハレ秦漢ニ於ケル  
典制ノ基礎ヲ為セシト云フ俟テ服制ノ如キハ  
即チ此種ニ屬スルモノニシテソノ實施、比較的容  
易ナク、ソノ記述ニ見ルモノハ疑モナク當時ノ  
現制タリシナラン  
女子ノ服制ハ、コレヨリ先、毫モ見ハトニテハ、  
ニ至リテハ、ソノ制、ハシメテ備レルカ如シ、周禮天官内  
司服ノ條ニ曰ク  
掌王后之衣服、~~婦人~~秋、闕、秋、鞠衣、裳衣、  
緣衣、素沙、緝、~~外~~内命婦之服、鞠衣、裳衣、

宮内省

緣衣、素沙、凡祭祀賓客共而之衣服及九  
疋世婦凡命婦共其衣服共喪喪布如之后  
之喪共其衣服凡所具之物

鄭玄注曰

鄭司農云、禕衣、畫衣也、祭統曰君卷冕立  
于<sup>作</sup>、夫人副禕、享于東房、榆狄闕狄畫羽飾  
象衣白衣也、喪大記曰、復者朝服、君以卷夫人以  
屋狄、世婦以禕衣、屋者音聲、與闕相似、禕  
與屋相似、皆婦人之服、鞠衣、黃衣也、素沙、赤  
衣也、玄謂、秋當為翟、翟、雉名、伊維而南、素

質五色皆備成章曰翟、江淮而南、青質、五色  
皆備而成章曰翟、王后之服、刻繒為之形、而  
采畫之、繒於衣以為文章、禕衣、畫澤者、  
揄翟、畫搖者、闕翟、刻而不畫也、此三者  
皆祭服、從王祭先王則服禕衣、祭先公則服  
揄翟、祭群小祀則服闕翟、今世有畫衣者、  
蓋三翟之遺俗、鞠衣、黃衣服也、色如鞠塵、  
象<sup>謂</sup>髮初生、月令、三月薦鞠衣于先帝、若  
季夏、象衣以禮見王及賓客之服、字當  
為禕、禕之言宜、宜誠也、詩國風曰、玼兮

此字其之翟也。下云胡然而天也。胡然而帝也。言其德當神明。又曰璫兮瑳兮。其之愛也。下云。象如之人兮。知<sub>服</sub>之媛也。言其行配君子。二者之義與禮合矣。雜記曰。夫人<sub>服</sub>。袿衣。揄狄。又喪大記曰。士妻以<sub>服</sub>。袿衣。言<sub>服</sub>者甚衆。宗或作袿。此<sub>服</sub>衣者。實作<sub>服</sub>衣也。袿衣。御于王之服。亦以燕居。男子之<sub>服</sub>衣黑。則是亦黑也。六服備於此矣。禕。揄狄。兔。聲相近。緣字之誤也。以下推次其色。則闕狄赤。揄狄青。禕衣玄。婦人尚專一德。無所兼連。衣

裳不異其色。素沙者。今之白縗也。六服皆祀制。以白縗為最。使之張顯。今世有沙縗者。名出于此。○內命婦之服。鞠衣。九疇也。象衣。世婦也。緣衣。世御也。外命婦者。其夫孤也。則服鞠衣。其夫卿大夫也。則服<sub>衣</sub>。其夫士也。則服緣衣。三夫人及宮之妻。其闕狄以下。象。侯伯之夫人。揄狄。子男之夫人。亦闕狄。唯二王。後禕衣。凡者。凡女御。與外命婦也。言及言。凡。辨貴賤也。春。杜之義。王。雖微者。猶序。手諸侯之上。所以尊尊也。臣之命者。再命。以

上受服。則下士之妻不共也。升命婦。唯王祭  
祀賓客。以禮佐后。得服此上服。自於其家  
則降焉。○內具。紛。梲。綠。纁。繫。表。之。屬。  
十而六衣。詳細。三。至。六。宋。一。爵。宗。義。三。禮。圖。三。載。  
凡。上。之。尤。之。其。要。之。得。之。以。其。煩。之。獻。之。左。之。全。文。之。  
引。抄。之。之。

內司服。掌王后之六服。禕衣。揄狄。闕狄。鞠衣。展  
衣。祿衣。此上六服。以素沙為裏。袂之張顯。但  
婦人之服。不殊裳。上下連。則此素沙亦上下連也。  
王之吉服有九。一。章。弁。皮。弁。言。端。三。等。皆。必。服。與。

后鞠衣。已下三服同。但王祭服有六。一。后。祭。服。唯  
有三翟耳。何者。天地山川社稷之等。后夫人皆不  
與。故三服而已。必知外神。后夫人不與者。案內寧  
云。祭祀裸獻。則贊。天地無裸。唯宗廟有內宗  
外宗。佐后。皆云宗廟。不言外神。故后於外神  
不與。以其婦人無外事也。若然。哀公問。孔子云。  
以為天地社稷主者。彼見夫婦一體而言也。又  
案後鄭云。六服備於此者。以諸經傳。言婦人  
之服多矣。又皆不備。唯此文為備。鄭言此者。亦  
知推知古服之也。故也。是以下云。關翟亦。禕。



翟青、禕衣玄者以望后之服、其色無文、故  
須推次其色、言推次、以鞠衣象鞠塵、其色  
黃、禕衣象男子禕衣、其色黑、二者為序  
以<sup>行</sup>之、<sup>行</sup>之色、從下向上、以次推之、水色既黑、禕  
衣象之黑矣、水生於金、禕衣上有禮衣、則  
禮衣象之、金色白、金生於土、土色黃、鞠衣  
象之黃矣、土生於火、火色赤、鞠衣上有闕翟  
闕翟象之赤矣、火生於木、木色青、闕翟上  
有禕翟、象之青矣、五行之色、已盡、六色、唯有  
天色玄、禕衣最在上、象天色玄、是自上推次

其色如也、三翟、唯禕衣者、禕衣是也、服  
之首、故以不目之也、案漢志、皇后謁廟服  
紺上卑下、翟上青下、縹皆深衣制、縹領袖  
緣、以條假結、步搖替珥、步搖以黃金為  
山題、貫白珠為柱、枝相、縹一爵、九華、燕  
虎、赤羅、天祿、辟邪、南山、豐大、侍、獸、詩所  
謂副、并六珈者也、續漢志云、采桑黃赤、綬  
四采、黃赤、縹紺、淳黃、圭、長二丈九尺、九寸五分  
五首、首、太皇太后、皇太后、其綬皆與采桑同、  
采桑、獨斷曰、皇后赤、後、後漢、鄧皇

右賜馮貴人赤綬，又加賜步搖環佩各一具，  
 案周禮追師，掌后首服，為副編次，名制有  
 三等，雖以有法，然請典禮，考於舊  
 圖，以意求之，則古今之法，髮乃髻，而見矣  
 其委貌形制，古律為各於下，服之下圖，而解之  
 禕花，翠雉衣也，其色玄，後鄭以為素質  
 上采，刻為翠雉之形，五色畫之，綴衣上，以  
 為文章，一曰冠，王祭先王則服，上公，主後魯夫  
 人，助君祭，宗廟皆服之，首飾亦副，用禮追

師，當于王后之首服，亦副，註云，副者，后夫人之首  
 飾，編髮為之，并，衡并也，班，第命之，最盛者，  
 所以別尊卑也，後鄭云，副之言，西後也，所以西後  
 者，為之飾，班之言也，今步搖上飾也，古之制，所  
 有未聞，孔疏云，王后之衡并，皆以玉為之，唯祭服  
 有衡，案於副之兩傍，當耳，其下以五色紕懸，玉  
 瑱，若編次則無衡，其并言班者，以玉飾并，后  
 夫人首服尤尊者，此別及衡并，以班唯后夫人  
 有之，卿大夫以下則無，故云別尊卑也，又云，班之言  
 加者，以班字從玉，由副既并，而加此飾，故謂之班

漢之步搖如周副之象故可以相類也古人之制  
不必盡同故古制得有未備者以言其班必飾之有  
六但所施不可言據此言六則侯伯夫人為六王  
后雖多少無定以侯伯夫人推之宜十二今但圖  
六則飾法可知又律人注云玄冕為上禘衣之  
冕也凡冕與裳衣同色此與衣同色者以婦人為  
專一德無所兼故連衣裳不異其色故言玄冕  
為上律一之冕也既言冕配禘衣則青冕  
配搖雀赤冕配闕翟又云鞠衣下皆律者  
六服之三雀冕以三冕配之則下文命夫命婦唯

言律不言冕故知鞠衣以下皆律也又云冕律  
有紉有縗有純飾也言縗是牙底相接之縗綴  
黃縗於其中一約謂縗頭以黃縗為鼻一約拘  
也取拘持為行戒使人低目不妄視也純謂以黃  
縗為口緣凡冕之飾如縗次玄冕黃縗縗純者  
玄黃天地色相對為縗次之飾也赤縗縗純  
者王黑冕之飾也赤黑南北相對亦縗次之  
飾也黑縗縗純者王赤冕之飾也青縗縗純  
者王白冕之飾也青白東西對亦縗次之飾  
也后之赤冕亦黑飾后之青冕亦白飾也若

然高弁纁纁，黑紉纁純，黑與纁，南北相對，  
用纁次為纁飾者，尊祭服也。凡纁之飾，如纁  
次此纁，弁白纁，黑紉纁純為飾，白與黑，西此  
次方，為纁次之飾，又后黃纁，白紉纁純，白纁，  
黑紉纁純，黑纁，青紉纁純，此三者，鞠衣也。下  
之纁也。然則纁為王有三等，后有六等也。上  
以下夫人，婦服纁衣者，亦古易也。  
後節續，揄狄為搖翟，雉名，青質，五采，以刻繒  
為揄翟之形，而五采畫之，綴於衣上，以為文  
章，然則揄翟之衣，其色青，后從王，采光

公則服之，首飾琕纁，纁禕衣同，青烏，白紉纁  
純，侯伯夫人，助君祭，宗廟亦服之，首飾亦副  
葉禕，揄翟，皆刻繒為雉形，又以五采畫  
之，綴於衣，此亦刻繒為雉形，不以五采畫之，故云  
闕翟，其衣色亦，俱刻赤色之繒為雉形，周以  
文，綴於衣上，後鄭云，今世有圭衣，蓋三翟之道  
俗也，鄭君見漢時有圭衣，刻為圭形，綴於  
衣上，是由周禮有三翟，別刻繒為雉形，綴於  
衣上，漢俗尚有，故云三翟之遺俗也，首飾琕  
纁，一，如二翟，赤烏，黑紉纁純，其子男，夫人從君

祭宗廟亦服之

鞠衣者后告桑之服也。案後鄭云：鞠衣黃，桑之服色如鞠塵。桑，桑葉始生，月令三月屬鞠衣於先帝，告桑事。又彼注云：先帝大昊之屬，知非天帝者，以其言先不冠上，故知非天。春時唯祭大昊之屬，屬鞠衣於神坐為禱求福也。以祭功既大，總祭五方帝於明堂，故云之屬以該之。又孔賈疏云：以季春將禘，后服之，告先帝。表大之服，鞠者草名，華已桑，故季秋三月云：鞠有黃華。是鞠亦黃也。又云：鞠塵，亦為鞠者，古字通用也。又云

桑，桑葉始生者，以其桑葉始生則春禘，故服色桑之。其首服用編，後鄭云：謂編列髮為之。其遺，桑若今假紵矣。其珥，綬如三翟，黃，纁白，纁纁純，纁之與編形制大同。惟禘底為異耳。故鄭人注云：纁下曰編，禘下曰纁。纁，纁也。纁重也。下謂底也。然則禘底者名纁，重底者名編。孤之妻，絕夫，助君祭宗廟，亦皆服之。但纁用三采，瑱用美石為異。三采，素青黃也。知然者，瘞風著詩云：保我於著，而元年以素乎而。後鄭云：我嫁者自謂也。待我於著，謂

從君子也。至於著我視君子，則以素為充耳。謂  
懸瑱之沈為素色。下又云：充耳以青，充耳以黃，據  
人臣三色，妻亦然也。又云：高之以瓊華，尚飾也。瓊  
美石，華石色，故知人臣用美石也。彼毛以素為象  
瑱，鄭不從者，必君素是象瑱。下文何得更云瓊  
美之事矣。故鄭以素青白皆為沈色也。或曰：紉衣  
已下，亦純亦三衣。

裳衣色白，所以禮見王及賓客之服。亦綴如  
上，上首服其編，白得黑，紉纁純。後鄭云：衣  
常為禮者，案喪大記云：世婦禮衣，禮之言

宣也。宣誠也。案詩：邶風君子偕老，及此文皆  
作展，蓋是正經。鄭必讀禮者，以禮從衣，而  
有衣義。爾雅：宣衣，雖同訓為誠，展者言  
之誠。宣者，行之誠。貴行賤言，禮子以宣為  
聲。有行誠之義，故從禮也。此亦如大夫之妻  
從夫，助祭宗廟，得服之。案祭義曰：君牽  
牲，夫人奠，盡君獻，夫人薦豆，仰大夫相君  
命婦相夫人是也。

祿衣色黑，右接御見王之時，則服祿衣及次。  
案道師注云：次者，次茅髮，長短為之，所謂

髮鬣也賈疏云所謂少牢王婦髮鬣即此也  
鬣鬣同音地彼注云古者或剔髮者刑者之髮而為  
之案魯哀公十七年說衛莊公自城上見已氏之  
妻髮美使鬣之以為呂姜鬣杜云呂姜莊公夫人  
鬣髮也以此言之是取他髮為鬣也則有不用  
他髮為鬣自成紉者故鄭風君子偕老詩曰鬣  
髮如雲不肖鬣也傳云鬣黑髮也如雲言長美  
膚澤也箋云鬣髮也不繫髮者不用髮為  
蓋也是不用他髮為髮同音記髮紉為紉者  
也漢志說天子紉蓋謂此也其紉紉如上

而黑得白約德純士專從夫助祭亦服之婦  
人祿衣之黑如因男子之玄端亦名祿衣知者  
案士冠禮陳服于房爵弁服皮弁服玄端  
服至於士喪禮陳龍衣于房亦云爵弁服  
皮弁服祿衣此祿衣當玄端處所以變  
之者冠時玄端衣裳別及死而戴玄端連  
衣裳與婦人祿衣同故雖男子玄端亦  
名祿衣也又見子羔裳不用祿衣縹緗鄭  
注士昏禮云緗亦綠也祿衣縹綠是婦人  
嫁時之服亦非裳衣也今子羔裳之故誤用





王后ハ十二、侯伯夫人ハ六、ソノ多クハ即チ尊卑ヲ分  
ツ所以ナリ、次ニ鳥ハ元ト裳ト同色、而シテ常侍婦人  
服ハ裳ヲ珠ニモズ、即チ上下連リテ同色ナリ、故ニ亦衣  
ト同色ナリ、袴衣スデニ玄、故ニ玄鳥ヲ用フ、ソノ絢  
（尊頭）ト德純（纁）底相接ス、ノ縫、純ハ縁トハ  
必ス鳥ト相對セシムラ要シ、玄鳥ニ黃絢、德純ヲ  
用フ、ハ玄黃、即チ天地ノ色ノ相對ス、義ニ取  
ツテ纁次ト爲ス、（ナリ）ノ外、瓊纁ハ赤纁ヲ用ジ  
シナリトイフ

楡杖ハ楡葉、即チ楡葉、青質ノ上ニ楡葉ノ

形ヲ爲ス、ト、翠雉ノ袴衣ニ、楡ノ上ト同ジ、向王  
ト從ツテ先ニ公ヲ祭ルトキ、之ヲ服シ、侯伯夫人君ト從  
ツテ宗廟ヲ祭ルトキ、亦之ヲ服ス、首飾瓊纁  
ハ袴衣ニ同ジ、青鳥、白絢、德純、青白、即チ  
東西相對ス、ノ義ニ取ル  
闕杖ハ闕雀、ソノ色赤、亦均ニク纁ニ刻シ  
テ雉形ヲ作ル、ト、雉ハ土色ヲ以テ之ヲ畫カズ、唯ダ  
赤色ノ纁ヲ以テ雉形ヲ作り、闕々ニ又テ以テ  
シテ衣上ニ綴ル、首飾瓊纁ハ二雀ニ同シ、赤  
鳥、黑絢、德純ハ赤、黑鳥ハ南北相對ス、ノ義

取ん祭服の如し三三盡キテ以下ノ三服ハ復々雉形  
 ラ書カス  
 鞠衣ハ后ノ告妻ノ服ナリソノ色黄ハ妻夫之徒  
 ソテ君ノ宗廟ヲ祭ルヲゆくとキ亦之ヲ服ス首服ハ  
 編後ニシテ後世ノ假紵ノ如クハソノ珮綬ハ三翟ニ同  
 ジク爲ニイフルニ律ヲ以テス鳥ト律トハ形製ヤトモシ  
 同ジキモ復下ヲ爲トイヒ禪下ヲ律トイフ即チ  
 底ノ褌ト單トラ分ツニ過ギズ黄律ニシテ白紵  
 純ヲ用フ  
 祭衣ハ后カ禮ヲ以テ王及び賓客ニ見ルトキノ

服ナリソノ色白、卿大夫ノ妻夫之徒ツテ君ノ宗廟ヲ  
 祭ルヲ助ルトキ亦之ヲ服スルヲ得、首服珮綬ハ鞠  
 衣ニ同ジク白律ニシテ黑紵純ヲ用フ  
 縁衣ハ后カ接御ニシテ王ニ見ルトキノ服ナリソノ色  
 黑、士ノ妻夫之徒ツテ祭ヲ助ルルキ亦之ヲ服ス  
 首服ハ次、次トハ髮ノ長短ヲ次第ニシテ爲スモ、ニシテ  
 謂ハニ髮髷、即チ是レナリ、珮綬ハ上ノニ衣ト同  
 ジク、黑律ニシテ白紵純ヲ用フ  
 以上ハ服ハ、モト王后ノ服制ナレドモ、ソノ以下ノ者  
 ニ在リテモ、祭時ソノ等ニ應ジテ、進次ニシテ服

用クニ得ハラ見レバ一般婦女ノ服制之ニ盡キク  
 トイフモ不可ナク鄭玄カ之ヲ稱シテ六服備於此トイ  
 フモノ蓋シ中レリ試ニ之ヲ表ニシ即チ左ノ如

名	色	繪	用	途	首飾	履
褙衣	玄	翠	后征衣先主則服	副弁	玄	黃物
袷	青	搖	后征衣先主則服	副弁	玄	黃物
闕	赤	搖	后征衣先主則服	副弁	玄	黃物
衣	黃	搖	后征衣先主則服	副弁	玄	黃物
衣	白	搖	后征衣先主則服	副弁	玄	黃物
衣	黑	搖	后征衣先主則服	副弁	玄	黃物

以上ハ衣ノ別ハ畢竟畫圖様ヲ王トシ人トシテ  
 ソノ制ハ普通ノ衣ト自是モ異ナルトコナキカ如シナ  
 此外ニ纁紵(即チ純衣)アリテ嫁時ノ女服ナリ  
 又宵衣アリテ母母ノ著スルトコナリト云ヒ儀禮  
 見レドモ禮服ヲ以テ目スベキモノニ非カレカ故  
 一一ニ之ヲ述ベズ

此ノ衣ノ別ハ畢竟畫圖様ヲ王トシ人トシテ  
 ソノ制ハ普通ノ衣ト自是モ異ナルトコナキカ如シナ  
 此外ニ纁紵(即チ純衣)アリテ嫁時ノ女服ナリ  
 又宵衣アリテ母母ノ著スルトコナリト云ヒ儀禮  
 見レドモ禮服ヲ以テ目スベキモノニ非カレカ故  
 一一ニ之ヲ述ベズ

第二 漢魏六朝

服制、秦漢に於て、史上尙も明徴ナシ、古今圖書集成に曰く、西漢服章、制史に於て、攷へ見んとす、班固、敘傳に言ふ、漢初定、典、民無禁、賜古ノ法、謂ふ、漢不設軍旗、服之禁、觀質、詔可見、如、下、毛、高皇帝、書、天子所服、第ハトイハ、服制ハ、ホト、考、其書ナク、シテ、分、云、相ノ表、夫ハト云、既、詳、備、セ、ズ、シカ、モ、史記、之、傳、ナシ、蓋、周ノ經制、考、林、神、國、ヲ、經、ル、ト、數、百、年、典、籍、湮、没、シ、テ、存、セ、ズ、七、雄、王、國、ヲ、備、シ、テ、自、ラ、改、メ、為、ス、及、ビ、尤、モ、完、詰、ナ、ト、云、ナ、シ

秦ハ西戎、シテ、禮、文、ノ、事、ヲ、習、ズ、而、シ、テ、ハ、ゾ、立、意、大、概、今、ラ、是、ト、シ、古、ク、非、ト、シ、己、ノ、尊、シ、テ、人、ヲ、卑、シ、ク、セ、ト、欲、シ、故、ニ、六、國、ノ、後、ヲ、滅、シ、ソ、ノ、君、ノ、冠、シ、ヤ、復、シ、侍、人、ニ、賜、ヒ、ソ、ノ、君、ノ、車、ヲ、獲、ヒ、ハ、以、テ、副、車、ト、為、ス、又、烏、シ、ゾ、能、ク、考、攷、換、益、以、テ、先、王、車、服、衣、服、ノ、制、ヲ、復、セ、シ、ヤ、ト、

秦ノ初、ク、大、下、ヲ、有、ツ、ヤ、悉、ク、六、國、ノ、禮、儀、ヲ、由、シ、ソ、ノ、君、ヲ、尊、シ、臣、ヲ、抑、ル、ル、モ、ラ、采、擇、シ、テ、之、ヲ、存、ス、服、制、ハ、固、ヨ、リ、尊、卑、ノ、分、ヲ、明、カ、シ、テ、所以、ニ、レ、ラ、邊、古、ニ、復、ス、ハ、其、本、志、ニ、非、カ、ル、ベ、キ、ニ

新設創定、或曰其欲久上言而文之ヲ為之吸  
アヲカクシトシ、漢ニミテハソノ初質素朴實以  
テ風ヲ為シ、從ツテ先華ヲ張皇スル意ヲ有  
カシ、前代ノ遺制ニシテ裁シテ以テ自ラ上ル  
ノ如シ  
後漢ニ至リテ中興ノ氣運ニ至リテ典章更  
革スル上ニ多ク車服ノ制亦大ニ備ハリ、  
シテ以後史ニ其志アリ、後漢書真服志ニ記  
ス女服ノ制ハ即々左ノ如シ  
太皇太后皇太后大卿服、紺上阜下、纁青

上纁下皆深衣制、隱領袖緣以條、剪為  
齒、簪、珥、珥耳、瑤、珠也、簪以瑤、珥為福  
長一尺、端為華、勝上局鳳凰、以翡翠翠、  
知羽下有白珠、黃金鑲左右、一橫、簪之以  
安、齒、結、諸、簪、珥、皆同制、其、極、乃、等、級、馬  
皇后詣廟服、紺上阜下、纁、青、上、纁、下、皆  
深衣制、隱領袖緣以條、假結、步、搖、簪、  
珥、步、搖、以、黃、金、為、之、題、負、白、珠、為、珉、枝、  
相、纁、一、齒、九、華、一、纁、房、赤、羅、天、祿、辟、邪、  
南山聖大侍六獸、詩所謂副并六珈者

諸尊尊皆以翡翠平為毛羽金題白珠瑤瑛  
以翡翠平為華云  
貴人助替服純潔上下深衣制大乎結皆百疋  
謂又如著海一  
長室見會衣服加步搖公室大乎結皆百疋  
謂一衣服同制  
自室封君以上皆帶綬以紫組為纓帶如  
其綬色黃赤紫那方為帶鑲飾以白珠  
公卿列侯中二千石二千石夫人紺繒黃金龍  
首銜白珠魚須插長三尺替珥一入廟佐祭

者卑綈上下即替者繒繒上下皆深衣制繒自  
二千石夫人以上至皇后皆以紫為衣為朝服公主  
黃人妃以上嫁要許服錦綺羅縠繒采十二  
色重緣袍特進列侯以上錦繒采十二色六百  
石以上重練采九色世子母采紺三百石以上五  
色采青絳黃紅綠二百石上四采青黃紅綠  
雷人繒深而已公列侯以下皆單緣襜褕文繒  
為朝服自皇后以下皆單服諸古采土圭襜  
閨緣加上之服建武永平梓于地之建初永元又  
復中重於夏是世莫能明制其裁者乃遊絕矣

ヨニ侍異ト云キハ、カハ。後漢、世に於てハ、少主相繼  
イテ位の上り、獨り太后、ヨニ太皇太后、ヨニ存之  
エト毎之、ヨニ因ツテ侍之、皇后以上、一階トシテ其服  
ヲ制定セシト、カニ。服ノ品種ハ、周禮ノ六衣ニ比シ  
テ、カニ。復カニ少ク、カニ。制式ナク、極メテ簡素ナルト、カニ。拘  
ル事、カニ。多ク、カニ。首飾ト佩綬トヲ華麗ニシ之、カニ。因ツ  
テ等差ヲ設ケシト、カニ。分ニ、カニ。二子名張、カニ。上皇后  
ニ至ルマデ、カニ。スマテ、カニ。懸水、カニ。以テ朝服ト為セシト、  
カハ、カニ。皇位下、カニ。祭ヲ佐ク者ノ服ハ、カニ。純潔質朴  
シト、カニ。トシ、カニ。反シ、カニ。差列者ノ服ハ、カニ。又繡ヲ用ヒ

テ自ラ華美ノ觀アリシト、カニ。カハ、カニ。皇位上、カニ。衣  
志ス、カニ。色ヲ異ニシ、カニ。彼々、カニ。衣ニ、カニ。華麗ヲ繪布リ、  
エト、カニ。等是シト、  
コレヲ要ス、カニ。後漢、カニ。於テ、カニ。婦人ノ服制、カニ。見  
唯カ、カニ。廟服、カニ。即ケ、カニ。祭服、カニ。即ケ、カニ。朝服、カニ。二種  
アリシ、カニ。之、カニ。周禮、カニ。ハ、カニ。示、カニ。制、カニ。之、カニ。ニ、カニ。多ク、カニ。テ、カニ。彼々、カニ。觀  
ルハ、カニ。カハ、カニ。ソノ、カニ。簡省ナルト、カニ。以テ、カニ。概見トシキナリ  
大康、カニ。典、カニ。曰ク、カニ。魏晉宋齊梁陳、カニ。皆、カニ。同ト  
大體、カニ。於テ、カニ。魏晉六朝、カニ。テ、カニ。直シテ、カニ。強ニ、カニ。ト、カニ。治華、カニ。ナキナリ  
知ル、カニ。シ、カニ。唯カ、カニ。晉書、カニ。輿服志、カニ。

元康六年詔曰魏采、皇后皆以文繡、非古  
義也、今宜純服、服青以為承制、  
トカシ見ハ六廿愈之降、ク習俗自ク有靡  
赴キ、皇后服之、帝之文繡、用日ソノ卑キヲ志  
シテ專ク外敷、美ヲ喜ブト至リシヲ知ルベシ  
次之陳、辛クテハ隋書禮儀志、皇后詣廟  
服、袿襦、大衣、蓋、嫁服也、請之禕、衣トカシト云  
周禮ノ禕、衣ト云、其名偶々相同ジクシテ、ソノ  
意、全ク異ナルカ如シ

第三 北朝

江左ニ於テハ後漢采、因魏采是レ事トシ、及  
シ北朝、移テハ北魏ガ  
太祖天興六年、詔有司、制冠服、隨品秩、  
各有差、時事未暇也、失古禮、  
トイハレシヲ除キ、齊周ニ至リテ、彼方ノ傾向  
歴下トシテ彰著ナルヲ見ル  
此禕ニ於テハ、皇后ノ服、品種ハ周禮トシ、  
衣ト全ク同シク、以下次第ノ斟酌損益、  
隋書禮儀志ト曰ク



自晉在遷一中原禮儀多闕後魏天興年  
詔有司始制冠冕各依品秩以示尊卑  
如未能皆得舊制至太和中方為整齊  
定前議更造冠冕不能周給及至熙  
平三年大傅清河王擇黃州侍郎韋延祥  
等奏定五時朝服准漢故事五郊衣隨  
名如方色及後齊因之河漢中改易舊  
制一著令定制云

皇后助祭朝會以禕衣祠郊禮以褕衣  
小宴以闕狄親慈以鞠衣禮見皇帝以

衣衣安以褕衣以服俱有蔽膝織成  
纁帶

內外余婦從五品以上蔽髻唯以鍾表花  
釵多少為品秩

二品以上金玉飾三品以下金飾內命婦  
儀三夫人視一品假髻九鈿

九纁視三品五鈿蔽髻  
銀章青綬服鞠衣佩水蒼玉世婦視四  
品三鈿銀印青綬服衣亦無佩八十御女  
視五品一鈿銅印墨綬服祿衣

又有官人女官服制、一、二品七釵蔽髮服闕  
翟、三品五釵鞠衣、四品三釵衣、五品一釵  
祿衣、七品青紗公服、偶大首髻、八品九品俱  
青紗公服偏髻髻

皇太子妃假髻步搖九釵服禴翟、從替則  
青紗服、

外命婦一品二品七釵蔽髮服闕翟、三品五  
釵服鞠衣、四品三釵服衣、五品一釵服  
祿衣、內外命婦官人女官從替則各依  
品次、還著蔽髮皆服青紗公服、如外命

婦、綬帶、盤髮、皆准其夫、公服之例、百官  
之母、詔加太夫人者、朝服公服、各與其命婦  
服同、

六、衣、用途、上等差、上下、物、其、之、之、之、  
分科、更、之、詳細、之、涉、之、別、之、之、之、之、之、  
可、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、

此周、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、  
禮儀志、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、

皇后、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、  
之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、之、

祭社朝會婦則服袷衣。古質五色。等群小祀  
受獻重則服鷩衣。未祭則服鳩衣。從皇帝見  
賓客聽女教則服鷩衣。食命婦歸亭則服鷮衣。  
侯有十二等。以鷩雉為領標。若有三胎婦。及  
法道門。命婦有時見命婦。則蒼衣。春禱  
及祭還則青衣。夏禱及祭還則朱衣。秋禱  
及祭還則黃衣。秋禱及祭還則素衣。冬禱  
及祭還則玄衣。自青衣而下。其領標以相生之色。  
諸夫人九服。其翟衣進皆九等。其翟衣進皆  
九等。但以翟雉為領標。九。自翟衣以下。

去曰翟衣。鷩衣。鳩衣。鷮衣。知不許朱衣。黃  
衣。玄衣。玄衣。九。自朱衣以下。其領標亦用  
相生之色。諸侯夫人自鷩以下八。其翟衣進  
皆八等。侯以鷩雉為領標。無翟衣。諸伯  
夫人自鳩以下七。其翟衣進皆七等。侯以鳩  
雉為領標。又無鷩衣。諸子夫人自鷩而下  
六。其翟衣。侯以鷩雉為領標。又無鳩衣。  
諸男夫人自鷩而下六。其翟衣。以鷩雉為  
領標。又無鷩衣。三妃三公夫人之服九。曰鳩  
衣。二曰鷩衣。三曰翟衣。四曰素衣。五曰朱衣。六

宮內省

曰黃衣七曰素衣八曰元衣九曰黼衣十曰華衣  
九樹其雜衣亦皆九等以鶉雉為領標者九  
三姓三祗之內子自鶉衣而下八雉衣皆八等以  
鶉雉為領標者八六疇六卿之內子自鶉  
衣而下七雜衣皆七等以知雉為領標者七  
上媛上大夫之孺人自五衣而下六中媛中大夫  
之孺人自三衣而下五下媛下大夫之孺人自  
若衣而下四御婦士之孺人自素衣而下  
三中宮六尚一曰緹衣其色赤而微玄  
諸余諸之服曰公服其餘常服曰私衣

皇后華皆有三十二樹諸侯夫人亦皆以二命  
數為之節一三妃三美人以下又各依其命一  
命再命者又保以之為節一  
皇后及諸侯夫人之服皆為袿三妃三公夫人已  
下翟衣則為其餘皆為袿為袿者其衣  
色  
皇后之衣服斬衰齊衰降等者以下而  
服為記壞三之夫人孤卿內子之喪緇衣錫者  
五升去其也無等其袿有帶其布衰在  
內也

為諸侯夫人之喪總喪總布五升吉其年有市其  
 纓無帶其布衣在外也  
 為緩帶總及大夫孺人士之婦人之喪疑喪十四升  
 疑于吉首吉年無首象并吉首命  
 大陰衛則素服一湯天下之陰事  
 諸侯之夫人及三妃與三之夫人以下凶事則素服  
 自總已下皆服之  
 其吊諸侯夫人於卿之內大夫孺人錫乘於已  
 之同姓之臣總喪於士之婦人疑喪首吉并無  
 首

其三妃以下及媛三之夫人以下及孺人其吊服錫  
 乘御袍及士之婦人吊服疑喪疑喪同并  
 九族以下皆首并  
 皇太后之衣ハスベテ十二種ニシテソノ中ハ佳衣六トイハル  
 他ノ六ハ祭衣朱黃素玄六衣ニシテ即チ燕居ノ  
 服ナル也 能クシテハ周禮ノ翟衣ハ三種ニ違ヤリ  
 此ハ三ノ倍加シソノ名稱モ新創ノモノニ依リソ  
 ノ用途上ノ區別 更ニ細ニ涉レリ 但シ其制式等ハ  
 記述略ニ過ギテ之ヲ審シ難キヲ憾ハ 皇太后以  
 下ノ服モソノ位ニ因リテソノ種類ト重シ表ノ數トノ

宮  
 内  
 省

上等差あり、次に喪服制、亦大に備はるが如し  
要するに、此の周制に準ぎて、更、張皇七に之を以て、女  
子限制、繁縟なる、歷代中、此周の如く下  
蓋、此朝、高方より、尚書より傳せられ、終に下  
せしむるに對し、故に文物の昭回ヲ欲せしむ、國  
り其二因り、此の周の舊制ヲ模倣ス  
ル、房のヤサリシ、周主宇文泰復古ノ念  
篤ク、スデニ文書ノ一過、於て之を古文ノ復興ヲ  
務メシ程ナリ、此に至るも、亦々怪しむる足るん

第四 隋唐

隋、高祖、開皇元年詔、冠服ノ制之定ム  
隋書禮儀志ニ曰ク

皇后首飾花十二樹、皇太子妃公主王妃三師  
之友夫人一品命婦並九樹、僕夫人二品命  
婦一並八樹、伯夫人三品命婦並七樹、子夫人  
世婦及皇太子昭訓四品已上官命婦並六樹、  
男夫人五品命婦一五樹、女德丸皇太子弟良婦  
三樹、自皇后已下小花、並以大花之數、并兩  
傳鬢也。

皇后禕衣深青織成爲之爲翠翟之形素實  
五色十二等  
青紗內單黼領羅縠襖襦蔽膝 他裳色用  
翟爲素素 他衣色朱裏紕其外上以朱  
錦下以蘇錦紐均用青組以青衣革帶青  
纓爲加金飾  
白玉佩元組綬章朱尺寸與乘輿同  
祭及朝會凡大事則服之 袍衣黃羅爲之  
其蔽膝大帶及衣革帶均他衣色 餘與禕衣  
同唯無雉 親替則服之 應祭者皆以助

祭

青衣青羅爲之制與袍衣同去花大帶及  
佩綬以禮見皇帝則服之朱衣緋羅爲  
之制如青衣 宴見賓客則服之  
皇太后服與皇后同 皇太子妃禕衣青織  
成之爲翟翟之形青質五色九等  
青紗內單黼領羅縠襖襦蔽膝 他衣色以  
翟爲素三素  
大帶他衣色朱裏紕其外上以朱錦下以  
蘇錦紐均用青組以青衣革帶青纓爲

為加三金飾  
珠玉佩純朱纓助祭朝會凡大事則服之亦有  
鞠衣章采尺寸與皇太子同

公主王妃三節三公及公侯伯夫人服綸翟助祭  
朝會凡大事則服之亦有鞠衣繡為之公主王妃  
三節三公及夫人為九等侯夫人八等伯夫人七等  
子男夫人服闕翟助祭朝會凡大事則服之亦  
有鞠衣繡翟為之刻赤繒為翟形不繡  
綴于服上子夫人六等男夫人五等  
諸王公侯伯子男之母同如夫人其郡縣君各視

其夫及子若郡縣君品高及無妻子者准品  
曠及從三品已上官命婦青服助祭朝會凡大事  
則服之亦有鞠衣制與綸翟同青翟為之准

無雜

世婦及皇太子昭訓從五品已上官命婦

助祭從替朝會凡大事則服之  
女御及皇太子

良媛助祭從替朝會凡大事服之制與青服

同去半服偏綾

六尚朱紵在公服助祭朝會凡大事則服之六

司六典及皇太子三司三典三宰青紗公服助祭



從替朝會凡七事則服之 佾綬墳同九節  
 世婦及皇太子昭訓同五品 公主王妃同諸王  
 三師三心士等國夫人及從五品已上官命婦皆准  
 其夫無夫者准品定令訖  
 子制之於天首飾ヲ弁トシ且ツ衣ノ等級ト對  
 應セ云 此ニ衣服ノ種別シ云ハハ 皇后ハ禱衣  
 シ主トシテ 別ニ鞠衣 青衣 朱衣アリ 皇太子妃  
 シハ公侯伯夫人ニ準ルヲ主トシテ亦ハ鞠  
 衣アリ 子男夫人ハ闕翟ヲ主トシテ亦ハ鞠衣アリ  
 嬪女ニ從三品已上官命婦ハ青服ヲ主トシテ亦ハ

鞠衣アリ 世婦女ニ皇太子昭訓 從五品已上官命  
 婦ハ青服 女御皇太子良媛ハ朱服 六尚ハ朱紗  
 布公服 六司六典及皇太子三司三典三掌ハ青紗  
 公服アリ  
 周禮ニ見エテ三翟ハ進次ニ之ヲ子男夫人以上ニ  
 取與シテ最上ノ禮服トシ 天鞠衣ヲ以テ之ニ屬  
 ヲ云 墳以下用アルニ青服 朱服 朱紗布公服  
 青紗公服ハ即チ新制ニ傳ル 此ヲ後周ニ比ス  
 シハソノ簡省モトテ同白ノ袞ニ非ス又コレヲ南朝  
 ニ比スバソノ二種(即チ袞服ト朝服ト)ニ大別シ得ハ

宮  
 朝  
 會

キ下小相似多か如し。之ヲ要久ノ南北ヲ折衷  
シ。繚簡ソノ直キヲ得ん。無幾カラシカ  
煬帝大業二年。詔シテ冠服ノ制ヲ定ム。ハ大  
體ハ高祖ノ遺制ヲ踏襲ス。ト雖モ。規定物々  
細微ニ涉リ。且ツ等差極メテ。裁出ス。ハ世次ノ  
遞降。自ラ之ヲ致シテ。臆測ス。ハ難カシク  
皇后服四等。有禱衣鞠衣青服朱服。禱  
衣深青質織成領袖文以鞞翟。朱采重行  
十二等。首飾花十二鈿。小花十二樹。并兩博  
髮。素紗內單。黼領。羅襪。襪色皆以

朱。蔽膝。隨裳色。以鈿為緣。用翟三章。大帶。隨  
衣裳。飾以朱絲之錦。青緣革帶。青鞞鞞。  
編以金飾。白玉佩元組。綾章。朱采。同。於  
乘輿。祭及朝會。凡大事皆服之。鞠衣黃  
羅為質。織成領袖。小花十二樹。蔽膝革帶  
及編。隨衣色。一餘。准禱衣。親替服也。青  
服去花大帶。及佩。綴金飾。禮見天子則  
服之。朱服制如青服。宴見賓客則服之。  
貴妃德妃。兩妃。是為三妃。一服。徐翟之衣。首  
飾花九鈿。并二博髮。金章。魚尾。文。從其職。

紫綬一百二十首，長一丈七尺，令織成獸頭繫  
囊，佩于闐玉。以佩昭容，昭華修儀，修容修  
華，充儀充容，充華，是為九嬪。服闕翟之衣，  
首飾花八鈿，并二博鬢，金車龜紐，文從其  
機。紫綬一百首，長一丈七尺，令織成獸頭繫  
囊，佩采璫玉。婕妤銀鑲織成獸頭繫  
囊，首飾花七鈿，他如嬪服。美人，才人，服鞠  
衣，首飾花六鈿，并二博鬢，銀印珪紐，文從  
其職。五媛，八十首，長一丈六尺，緋織成  
獸頭繫囊，佩赤蒼玉。寶林服，亦首

飾花五鈿，并二博鬢，銀印環紐，文從其職。六  
綬，八十首，長一丈六尺，繫囊，佩玉，同於婕妤。  
承衣，刀人，承衣，皆服，祿衣，無印綬。參准，宋素  
以回身及果陳故事，一增損用之。皇太子妃  
服，綉翟之衣，青質，五采，織成，接在，以備九  
章，一首飾花九鈿，并二博鬢，金團扇紐，文  
如其職。素紗內單，黼領，羅襪，襪，色皆用  
朱，蔽膝，三章，大帶，同，禕衣，青綠華帶，  
朱纓，青蜀，蜀，翠，飾，佩，赤玉，纓，朱，纓，一百六  
十首，長一丈，獸頭繫囊，凡大禮，見，皆服之。

惟侍親柔則用鞠衣之服花鈿佩綬與旒  
衣同准宋齊建二年故事而增損之 良婦  
鞠衣之服銀印珪組文如其職佩采璫玉  
綬十首長一丈八尺獸爪繫囊餘同世婦  
佩林于虎衣之服組印環組文如其職佩水  
蒼玉交纒十首長一丈八尺獸爪繫囊自  
良婦等准宋大明六年故事而損益之  
諸王大妃也長一丈五分三公夫人一品命婦  
祿翟之服繡為九章首飾花九鈿佩山  
元玉獸頭繫囊後同采色 公夫人孫主二

品命婦亦服祿翟繡為八章首飾八鈿侍  
從親柔則用鞠衣自此之下佩皆水蒼玉  
侯伯夫人三品命婦亦服祿翟繡為七章首  
飾七鈿 子夫人四品命婦服闕翟之衣刻赤  
繡為翟綬翟服上以為六章首飾六鈿  
男夫人五品命婦亦服闕翟之衣刻繡為翟  
綬於服上以為五章首飾五鈿若尚從親柔  
皆服鞠衣  
議入之定也 帝修文敘之章之實乃  
何獨在七起部即闕此等之樣之造之上至

也文二年總テ了リ、好ク班行人、軒冕之盛、古今ヲ貫クト稱ス、然レドモ、亦カ幾ク云クシテ隋宣元心シテ以テ、實際上、二制ハ行ハカシテ止モシテ、一也、唐ノ高祖武德四年、心ク衣服ノ令ヲ著ス、唐書車服志曰、

皇后之服三、袿衣者、受冊助祭朝會大事之服也、深青織成爲之、畫翠華、赤質、土色十二等、素紗中單、黼領、朱羅、教禪襖、蔽膝、地常色、一也、二緞、三爲緣、用翟爲章、三等、四衣、五章帶、大帶、六地、七色、八禪紐、九約、十綬、十一天子

黃鞞、一加、二金、三飾、四鞞、五衣者、親袂、六之、七服也、八黃羅、九爲、十三、十一不、十二畫、十三蔽、十四膝、十五大、十六帶、十七章、十八帶、十九爲、二十地、二十一衣、二十二色、二十三飾、二十四同、二十五禪、二十六衣、二十七細、二十八紗、二十九羅、三十衣者、三十一燕、三十二見、三十三實、三十四者、三十五之、三十六服也、三十七十二、三十八細、三十九服、四十用、四十一雜、四十二色、四十三而、四十四不、四十五畫、四十六加、四十七世、四十八佩、四十九小、五十綬、五十一去、五十二局、五十三加、五十四鞞、五十五首、五十六飾、五十七大小、五十八華、五十九十二、六十種、六十一以、六十二象、六十三象、六十四冕、六十五之、六十六旒、六十七又有、六十八兩、六十九博、七十後、七十一皇、七十二太子、七十三妃、七十四之、七十五服、七十六有、七十七三、七十八褕、七十九翟、八十者、八十一受、八十二冊、八十三助、八十四祭、八十五朝、八十六會、八十七大事、八十八也、八十九者、九十織、九十一成、九十二之、九十三爲、九十四褕、九十五翟、九十六青、九十七質、九十八土、九十九色、一百九、一百一等、一百二素、一百三紗、一百四中、一百五單、一百六黼、一百七領、一百八朱、一百九羅、一百一十教、一百一十一禪、一百一十二襖、一百一十三蔽、一百一十四膝、一百一十五地、一百一十六常、一百一十七色、一百一十八緞、一百一十九爲、一百二十緣、一百二十一以、一百二十二翟、一百二十三爲、一百二十四章、一百二十五三、一百二十六等、一百二十七五、一百二十八衣

華帶大帶他衣色不朱黑不青鞞為加金飾  
佩緩如皇太子、菊不者延登之服也、以黃羅  
為之、制如綸鞋、無鞋、蔽膝大帶他衣色、  
鈿釵檀不者燕見賓客之服也、加鈿、其服  
用雜色、制如鞠衣、加雙佩小緩、去寫加後  
首飾花九樹有兩博髮、

命婦之服六、翟衣者、內命婦受冊從雙  
翟、外命婦、甥友受冊從翟、大朝命婦之  
服也、青質繡翟、編紕於衣及裳、重為九  
等、五紗中單、黼領朱黻、標襖、蔽膝

他衣色、以緋為緣、加文繡、一重雉為章、二等  
大帶他衣色、以青為帶、古禮為倍緩兩  
博髮、飾以寶鈿、一品翟九等花鈿九樹、二品  
翟八等花鈿八樹、三品翟七等花鈿七樹、四品  
翟六等花鈿六等、五品翟五等花鈿五樹、六品  
視花樹之數、七鈿禮衣者、內命婦、帶卷  
外命婦朝者、麟見禮會之服也、制同翟衣  
加雙佩、小緩、去寫加後、一品九鈿、二品八鈿、三品七  
鈿、四品六鈿、五品五鈿、禮衣者、大高竇林御女  
宗女、女官七品以上、大帶之服也、因用雜色、制

如叙衾禮衣唯無首飾佩綬 公服者帶供  
奉三服也去中單蔽膝大帶九品以上大事  
常儀奉事如之 半袖裙襦者東宮女史等供  
奉之服也至王妃綉同諸王 花叙禮服  
者親王妃所給之服也大尊連裳者六品  
以下妻九品以上女嫁服也青質素紗中單蔽  
膝大帶帶帶襪履同裳色 花叙履并兩  
博鬢以金銀雜寶飾之為人女嫁者花叙以  
金銀琉璃瑤瑯飾之連裳左右質五衣<sup>華</sup>帶  
襪履同裳色婦人燕服視夫百官女嫁廟

見攝母服 五品以上膝障妻一等妾障障一  
等 六品以下妾障<sup>●</sup>妻一等  
三三據六 皇后服三即禕衣鞠衣鈿釵禮衣  
皇太子妃服三三即<sup>●</sup>攝翟鞠衣鈿釵禮衣  
内外中帶服六 高<sup>●</sup>翟衣鈿釵禮衣 禮衣  
公服 半袖裙襦 花叙禮衣三三<sup>●</sup>品位二同<sup>●</sup>子  
等差<sup>●</sup>天子勿論<sup>●</sup>又據<sup>●</sup>禮衣<sup>●</sup>攝翟<sup>●</sup>在衣  
ハ禮服ト朝服トヲ兼<sup>●</sup>ふん<sup>●</sup>ト見<sup>●</sup>ん<sup>●</sup>ク<sup>●</sup> 鞠衣ノ  
禮服<sup>●</sup>之<sup>●</sup>固<sup>●</sup>ニ<sup>●</sup>論<sup>●</sup>ず<sup>●</sup>ク<sup>●</sup>ソノ<sup>●</sup>詳<sup>●</sup>ハ<sup>●</sup>皆<sup>●</sup>燕<sup>●</sup>見<sup>●</sup>ノ<sup>●</sup>服<sup>●</sup>下<sup>●</sup>ニ<sup>●</sup>レ  
ク<sup>●</sup>階<sup>●</sup>利<sup>●</sup>之<sup>●</sup>也<sup>●</sup>ハ<sup>●</sup>又<sup>●</sup>婦<sup>●</sup>人<sup>●</sup>更<sup>●</sup>ニ<sup>●</sup>單<sup>●</sup>之<sup>●</sup>上<sup>●</sup>ニ<sup>●</sup>レ<sup>●</sup>テ<sup>●</sup>大<sup>●</sup>ハ<sup>●</sup>ハ<sup>●</sup>シ

玄宗開元二十年、開元禮成リテ冠服制、念之  
備リテ、ソノ大體ハ高祖ノ遺制ヲ踏襲スル也  
ソノ更ニ細微ニ至ル、於テ隋初ノ制ニ次グニ煬帝  
ノ補益ヲ以テシタカカシ、唐書車服志曰ク  
皇后之服首飾、花十二樹、小花大花三數、並兩  
博髮、  
禕衣、令云、深青織成爲之、文爲翟、翟之形  
幸質、五等、十二等  
素紗中單、令云、黼領羅毅禕、皆用朱色、  
蔽膝、令云、隨裳色、以緋爲禕、皆用翟

九章、三等  
大帶、令云、隨衣色、朱裏、純其升、上以朱  
錦、下以綠錦、均用素組、  
素衣、素帶、青練、令云、烏加金飾、  
白玉雙佩、元但雙大綬、受冊助祭、朝命、諸事、則  
服之、令云、章綬、尺寸、與素與同、  
鞠衣、親蠶、則服之、黃羅、其蔽膝、大  
帶、及草帶、烏、並隨衣色、錦、與禕衣同、唯  
無翟  
細叙禮衣、十二細服、通有雜色、制、與上同、



加雙佩小綬。宴見賓客則服之。去焉加綬。

皇太子妃服者飾花九樹。小花如大花之數。并兩博鬢也。

綉翟青織成。為之文。綉翟之形。吉質之色。素紗中單。令云繡領羅毅。標襪皆用朱色。

蔽膝。他裳色。用緞為領緣。以綉翟為等二等。

大帶。令云他衣色。不朱。象其外。上以朱錦。下以綠錦。約用組也。

吉衣華帶青鞵為。令云為加金飾。

珠玉雙佩。純朱。雙大綬。受冊助祭。朝會。諸大事則服之。車綬。令云與皇太子同。

鞠衣。從替則服之。黃羅為之。其蔽膝大帶。華帶。並他衣色。絲與綉衣同。唯無翟。

釵鈿禮衣九綰。服用韃色。制與上同。加夏。綉小綬。宴見賓客則服之。去焉加綬。

內外中婦。服花釵。施兩博鬢。寶鈿飾。

一品九樹。二品七樹。三品七樹。四品六樹。五品五樹。

寶鈿准花樹  
翟衣五質 翟衣之繡為翟衣一品翟九  
等二品八等三品七等四品六等五品五等  
五品中單 今云黼領朱標襖亦通用羅  
毅  
蔽膝 他裳色以緞為領緣加以文繡重翟  
為素二等一品以下同  
大帶 以青衣帶帶青襖為帶後內命婦  
受冊送幣朝會則服之其外命婦及受冊  
從者大朝會亦准此

鈿釵 一品九鈿二品八鈿三品七鈿四品六鈿五品  
五鈿  
禮衣 通用雜色制與上同加雙佩小綬 今  
云去為加綬內命婦尋常見外命婦朝卷  
辭見及禮會皆服之  
以高寶杯御女采女及女官等服禮衣通  
用雜色制與上同唯無首飾 琕綬七品以  
上者下等服之尋常供服則公服 公服去  
中單蔽膝大帶也  
九品以上大事及尋常 供事 並公服東宮

准此十更則半袖裾襦 凡公主王妃裾緩同諸  
 郡縣主內命婦各准品服 外命婦各從夫及子  
 若不同夫及子不加色數亦准品為叙 西後并  
 而已并兩博鬢仕以金銀雜寶飾也  
 大神連裳青質素紗中單 未禪襪也  
 蔽膝 龜壳色木為緣帶也  
 大帶 紕其外上以采下以絺紐均用五緹  
 以青丸革帶鞞為級 同裳色也  
 六品以下九品上妻及九品上女嫁則服之  
 花釵 以金銀琉璃等塗飾

連裳青以青衣革帶鞞級庶人女嫁則服之凡  
 下官女嫁聽母服廟見本生陰高者准元弟  
 凡王公以下及婦人服飾等級上得兼下下不得  
 僭上  
 唐中葉以後天下有侈多事上其辭謝ノ  
 甚之文宗三子今之トニテ車服ノ制ヲ定メ衣  
 ノ尺寸ヲ限リシガ時方ニ藩鎮群峙宗社ノ老運  
 日ニ迫シハニ降シ事ハ復シテ行ハレズオカ成  
 ナリカハニ五代殘唐ノ世ナリ文物典章一時泯滅  
 ニ宋ガ新興ノ氣運ニ準シテ百度ヲ更ニシテ

三至八寸人冠下三寸正八寸  
唐書車服志

初婦人施羅羅以蔽身亦微中始用帷員  
施裙及頸武后時帷員益盛中宗後無  
其後羅羅美官人從駕皆胡員來馬海內似  
未之至露髻馳騁而帷員亦廢開元中奴婢  
服羅衫而士女胡服其後安祿山反當時胡  
服吹之應文宗即位尚方車馬備羅者八  
下詔準儀則令品秩勳勞為等服羅事官  
服綠青若勳官諸司則佩刀礪粉晚

諸親朝會宴會之服一品二品服玉及通犀三品  
服花犀班犀衣四品不過三寸袖不過二寸  
三寸婦人袖不過五寸四品不過三寸襦袖  
不過一尺五寸五品以上服綾以碧衛  
瑞草鷹銜綬帶及雙孔雀四品五品服綾  
以地黃文枝六品以下服綾小窠無文及隔綾  
獨絨度支九命鹽鐵官等服細葛布無紋  
綾末有官服者粗葛行官服紫粗布中官  
不衣紗縠綾羅諸司小兒不履大巾婦人衣黃  
紫纈平頭小冠草履衫帶履成履而女子

高髻隨世去有開額及冠冠高頭等類  
沼下人多怨者京兆尹杜崇條道行者為寬  
限而事遂不行唯淮南觀客使李德裕  
令苦內婦人衣襲四尺者謂一尺者、祐忠地  
田寺者城三寸、  
以上三代より唐末に至る、  
華一に六つノ要略ホ此ニ盡ク

高髻隨世去有開額及冠冠高頭等類  
沼下人多怨者京兆尹杜崇條道行者為寬  
限而事遂不行唯淮南觀客使李德裕  
令苦內婦人衣襲四尺者謂一尺者、祐忠地  
田寺者城三寸、  
以上三代より唐末に至る、  
華一に六つノ要略ホ此ニ盡ク

第五 大古より平安朝に至る女子の服制

衣服の儀容ヲ整へ兼テ貴賤ノ品等ヲ分ル  
所以ニシテ、何ノ由ト問ハスニ、  
ナリ、  
魏志傳人傳ニ男女皆露紒、以木絲拈頭、其不  
指幅、且結束相連、略無縫、婦人被髮、以紒  
作衣如單被、而穿其中央、貫以帶、  
へハ、  
一般ノ習俗、  
素衣ト云フ、





孝德天皇大化三年、改メテ七色十二階ノ冠ヲ制  
シテ五年増シテ十九階トシテ天智天皇三年更ニ増シテ  
二十階トスル蓋シ位ノ高下ニ由リテ尊卑ノ別ヲ  
設ケテソノ愈ヨ精ニカランコトヲ知ルハハルシテ天武天皇  
十年三月従来ノ冠位ヲ廢セテソノ詔ニ由リテ親王  
以下百寮諸人今より後、位冠及ビ禪イハレ、イハレ、イハレ、イハレ  
ヲ著クハト勿レ、マシ膳夫、女等ノ手カニ、カニ、カニ、カニ  
フルコト勿レト、サレド冠位ノ名稱ハ在来ノ儘ニシテ以テ  
上下ノ等級ヲ別タセリ、十一年六月、男女トモニハシメ  
テ髮ヲ結ビ又漆紗冠ヲ製シテ上下トモニ著セシメ

スル、コトハ以テテ作り漆ニテ髹シタル冠ニシテ、女モ亦  
夕之ヲ著セシカト思ハル、十二年閏四月詔シテ曰ク  
……男女臨衣服者有禰無禰、及結紐長紐  
化意服之、其會集之日、著禰衣而著長  
紐唯男子者有圭冠、冠而著拊緒イハレ、イハレ、イハレ  
女年四十以上、髮之結不結、及束馬イハレ、イハレ、イハレ、イハレ  
意也、別坐祝之類、不在結髮之例、  
十三年、又舊位名號ヲ改メ増シテ四十八階トナシ  
朝服ノ色ヲ定ム持統天皇四年、百官及ビ畿内  
ノ有位者ヲ選ニテ九等ト定メ四等以上ハソノ善



最功程氏族ノ大小ニ因ツテ冠位ヲ授ケル  
文武天皇ノ大寶元年、新令(即ち大寶令)ニ依リテ官名位  
號ヲ改メ親王諸王ノ位十八階、諸臣二十階、外位ニ  
十階、勳位十二等トス、コノ時ヨリ冠ヲ賜フコトヲ  
停メ易フル位記ヲ以テシ、各持有ノ服色アリ、コ  
ノ漢韓ノ交通以來、彼土ノ制ヲモ斟酌シテ定メラ  
シタニシテ、天朝衣服制ニ至リテ大ニ備ハレ  
ナリ  
衣服令ニ據ルニ、禮服・朝服・制服ノ三等アリ  
禮服ハ大祀・大嘗、及び元日ニ著シ、五位以上ノ服ナ

リ、朝服ハ諸臣朝廷ノ事ニ著シ、制服ハ無位官人  
及び庶人ノ朝廷ノ事ニ著スモノナリ、執中ノ朝服  
ハ論諸公治長ノ命ニ奉立テ朝トスルガ如ク、朝  
廷ニ奉仕スモノノ正服ナレバ、用儀ニ依リテ抑モ朝  
服ノ制ハ、孝德天皇ノ頃ニ始マリ、天武天皇ノ時ニ  
ハ廢止サレタリ、コノ事ヲ再ビ其制ヲ立テタリ、  
以上ニ服制ハ、婦人ニ於テモ異トスルナシ、試ニテ略  
述スル左ノ如シ  
皇后御服 大寶令ニ依リテ記載アリ、雖モ後  
弘仁ノ制、助祭ニ帛衣ヲ用フルヲ見レハ、上古以來ノ

定制ト思ハル又元正~~禮~~三禱衣日用ヒ大小諸會  
ニ細叙禮衣ヲ用ヒ之禱衣ニ周禮ノ衣ノ首ニ所  
リ後世トモ裝用シ唐ニ於テハ皇后ガ受冊助祭相  
命ト大書ニ著ル服ナリ細叙禮衣ハハハハ命婦  
ノ服ナリト方開元禮ニ於テハ皇后ガ受冊ヲ宴見ス  
トキニ著ル服ナリト外儀ニ鞠衣アトモ此ニハ  
即チ無シトオ後世ニ至リテハ冊立受冊ノ時、白後  
ヲ用ヒテハハニトナリト以下、衣服令ニ見エ、ソノ布  
註即チ義解ノ文ナリ

内親王禮服 一品禮服寶髻 寶髻以金銀飾之

四品以上、每品各有別制、深紫衣、蘇方深紫  
紵帶、淺綠襖、蘇方深淺紫深、縹初、錦襪  
綠烏、~~飾~~飾以金銀、

女王禮服 一品禮服寶髻、五位以上、每位及階、  
各有別制、~~飾~~飾以金銀、~~內命婦~~內命婦、~~准此~~准此、  
深紫衣、五位以上皆淺紫衣、自餘准內命婦  
服制、唯襖同內親王、

內命婦禮服 一位禮服寶髻、深紫衣、蘇  
方深紫紵帶、淺縹襖、蘇方深淺紫綠縹襖、  
謂下條云、綠縹紵帶、此條无、  
宜、即知土色文、綠以爲、縹文也、  
錦襪、綠烏

飾以金銀 二品以上淺紫衣、蘇方淺紫深淺綠縹  
 襖、自餘並准一品、四位深緋衣、淺紫深綠純帶  
 烏烏以銀飾之、五位淺緋衣、淺紫淺綠純帶、  
謂在襖 自餘皆准上、大禮大嘗元日則服之外  
謂在襖也 余婦、夫服色以下、謂用衣襖  
 朝服 一品以下、五位以上、去寶髻及初烏、  
謂其飾襖重也、 以外並同禮服、六位以下、初位  
為一乘烏同類也 以上、並著義髮髻、謂以油髮髻、 衣色准男夫  
髮是為義髻 深淺綠純帶、縹緗純襖、初位去縹、白襖、烏  
 皮履、四位則服之。

制服 深綠以下兼得服之、紫色以下、少女用者  
 聽 謂聽用細帶 綠 縹緗 縹緗 謂三色縹、各得特用、不  
得通服身 及紅襖、四位及身帶、則服之、若五  
 位以上、色通得服之、其高女服、同無位官人、  
 此之概言也、大嘗、制、禮服、頭、寶髻、之戴、  
 寶髻、全玉、以、髮、結、了、飾、了、身、三、衣、  
 此帶、謂細帶 若、之、足、六、錦、鞞、烏、穿、  
 之、等、色、皆、位、階、因、之、等、差、也、  
 此、全、銀、  
 以、之、飾、之、朝服、五位以上、概不禮服、同、之、  
 一、異、之、上、之、日、寶髻、及、初、錦、襖、烏、之、在、  
 官 內 省

六位以下ハ並ニ義警ヲ著ケ、衣ノ色ハ男夫ニ准ズ  
官人ハ深緑以下、兼テ服ハトヲ得、之ノ後、養  
老三年ニ至リ、婦人衣服制、愈々制定セリ  
天来、女子服ニモ衣アリ、裳アリ、上裳アリ、裳ハオ  
シキヤテ赤キヲ著ルガ多ク、而シテ禮服ニ衣  
單、打衣、表著、裳、唐衣等ヲ著用スル外ニ  
領巾、裾帶アリ、大袖アリ、テ女帝、皇后、内親王  
以下、ソレツレ其制アレトモ大略ハ男子ノ衣服ニ同ジ  
ク、唐衣ノ上ニ大袖ヲ著用シタリトイフ  
凡ソ禮服以下、ソノ制ニ違フモノハ武部卿正

コレヲ糾彈ス、嵯峨天皇、弘仁九年詔シテ諸臣  
ノ常服ハ男女ノ論ガス唐制ヲ用ヒ云(但シ五位以上ノ  
禮服及ビ諸朝服ハ也、衛仗服ハ舊制ニ依リテ  
以メス)コレ疑モテシ彼上ノ文物ニ以テ結果ニ  
シ久シク行ハズ、珠ニ朝綱、御ウ池ニ著リテハ  
上下ノ服飾、イツカ者、修シ、依レ、倭天皇以後ハ、  
袖唐袴、舊制ニ違ヒ、コレトカラス、白ハ天皇ノ  
頃ニ至リテハ舊制全ク亡ビ、次イテ鳥羽天皇ハ  
内方、唐方仁トモニ服飾ノ新意ヲ好ム、テ古  
制ノ柔輦ナルヲ厭ヒ、紅紋ヲ端、爲シ、細、剛キ

宮内省

衣冠ヲ常用シ、こゝ剛裝束ト稱シ、一時競リテ  
之ニ倣ヒシカハ冠服制モヨリ復々一變シテトイフ。  
大寶ノ制、と云フリ約ハシトハ事賈多分ヤト雖モ  
一服ノ者服分此ノ如ク是ニヤ其他ヲヤ、女子ノ禮服ハ  
淳仁天皇ノ弘仁四年十二月詔ニテ、ソノ常用ヲ停  
ムラレ、ソノ制復々考フマカラカハニ至ル。服節管  
見トイフ。

皇后及皇太子の妃、皇女、内命婦は、いつの頃  
より始まりしにや、孝徳天皇の御宇には、此  
式も定めさせ給ひしやむ。天武天皇の御

宇に禮容の服制をとり、將士男女の衣を同  
じらむ事始む。此徳宇より、略小テ天  
武天皇ノ令を製シテ治ししや。又女の禮服の  
式も定メ、今ノ如ク口ふし、此ノ赤産、村上の御  
宇の比より、諸の服古ハトハ異口ト様ニヤリ  
也。この約より後世は女の禮服は、冠へんたへ  
んを、形は、あつたにもヤシ。(卷ニ、女禮服也)

裝束集成云ク  
要領抄云、女房の衣、高志、古今の記録並同  
り、今の中より名別アリ、其者様、次第も亦

相違せり往方來方事物の記事、此事のみ  
を和時世に隨て、わづの心を事おほし、いん  
しへのさぬは、和時にかたり人の心に隨て、いん  
く有るふるさざし物傳るも、女方の衣裳  
の形、見え其色品しひて、ただます事、  
ワケは今のよみに應じ、かたくり書工  
も是をちやまう、いんへる今にうし、いん  
をらやへん、いんをらやどして、故實をうし、いん  
事のみ見なし、(卷十二)  
ソノ朝服モ亦夕平女朝●●ノリテ、頗る此章アリ、ソノ

中期一從天皇頃より以後、旅人婦人の服飾ハ  
謂ふに、女房紫束トイフモノニ定マリ、かたくり女房紫  
束ト申古貴女ノ服装、汎稱ニシテ、後鳥羽院  
ノ御撰ト申し傳つ、世俗淺深抄ニ見ニ、其  
ぬトス  
女房紫束ニ、嘸も、  
常時ト義テ、以下ニ、  
カ一、  
更ニ、  
叙子ヲ挿シ、  
王著ノ



紅袴一 單衣二 五衣三 紅打衣四  
 小褂五 束著六 續續裳七 唐衣八  
 裳九 引腰十 掛帶十一 小袖十二  
 右十二軍 唐衣 裝束也 被覆 華女は著用之

トイハ後世俗間、稱守に從へり、其果御装束  
 記ニ見元モノ亦同ジ

之中、五衣ハ袖又單シ衣ト稱スモシシ、廿  
 餘枚モ懸カストアリシガ、後世ハリノ數ラ五ト定メ  
 リシハ五衣トスヘリ、リノ衣ヲ懸カスヲ袖袂等ノ  
 美觀ツ呈シテ宜シキヲ得スハ尤モ難シト云ト云

口ナリ社中、此ノ場合ニ打テラぬシテ、偽ニ其美ヲ  
 懸ハル如シ打出ニ時ニ應ジテ五衣ノ品類及ビ  
 ソノ服色ニ定制ナリ又打出ニ似ル式ニテ押出トイ  
 フモノアリテソノ美ヲ競フ事ト、專ラ袖ニ在リトイフ  
 以テ唐衣ハ婦人禮服、表衣ノ稱ニテ云モト  
 唐服ヲ模シタルコト名アリタルコトトイヒ或ハカラ  
 トハ胸ノ謂ニテソノ五ノ腰以下ニ及バザルニ由リテ名  
 ツクトイフ、兩者未ダ証シカ是ナラ知ラガトモ  
 普通ニ前説事ヲ世ニ行ヒ、モト如シ、リ制線  
 體、身丈ト袖幅ト短ク、身ノ前ハカシ長クシテ



袖丈と同じく具の身ハ袖ハ縫ヒツタヤテ聯ネウシ  
只袖ヨリモ身ノ方短シコシラ若人ノ身分ハ上臈  
女身ヨリ下臈下仕ニミルマカオレツタレテ人ヲ選バヌ  
定メニシソノ色目紋カラ織リ様フドニ種々名  
目アリ又ソノ中ニ禁色ノ制ナドト申枕草子唐衣  
條ニテ禁色ニ云ヒル也ト云ビ櫻花色の  
鶴ト見エソノ他紫式部日記禁花物格ナドニ  
證文多シ禁色ノ事ハ維亮紫衣抄ニ上  
臈女房の色を懸カト云ハ赤色赤色の織  
物カズ衣カズチズリの衣カズを著カズト云ル色をカズ

ぬも、カズもあつた女房織物のカズ衣カズなりカズ著カズ  
常の事ヤク、常は綾文のえび糸の唐衣綾文  
カズぬも、ぬりぬも常の事なりト云ル又紫衣常  
領抄ノ後附ニ凡そ織物は上臈、上臈まじり  
リ中臈以下何れなりたる例なり紋も七はしむ  
コ定まる事ト見エテ、名ある衣には其名ハ隠  
つゝ紋を用ひたる松重ぬりハ松の模様の海軍  
ぬりハ松の模様の類なり、カズカズも、主人  
のうはぎ、カズ衣カズは二重織物の由見エテ、  
ト云ニテぬり其制ヲ知ルヤ抑モ唐衣ハカズト表著

ノ上ニ被テ衣ト必相具スベキ短衣ノ故シ小袷ヲ著  
ル時ハ之ヲ用ヒカハシ例トスソノ色ハ赤白紅梅  
萌黄、菊、菊、染、櫻、柳、女郎花、栲葉、守ノ數種アリ  
就中一、右亦ニ種、禁色ニシテ聽許ヲ得タル非ヤ  
シハ用フルトテ得ズ後世朝典ノ衰弊、僅シ僅シ  
蒙ト考ルトテ此ヲ禮式ノ服トス、カクマぬ、背子  
ノ字ヲ用フルニソノ製、箱ヤ支那ノ背子ニ似見、因  
ツテ寧然ニコレヲ換セシ、通ヤズ又カキぬ、六國史  
人ハ自觀以前ノ律令儀式等ニカクテ其名ヲ  
載セズ也、是喜式ニシテ、ハレシテ背子ノ事アリ、コ

し美シ初見ナルハシ

領巾襖帯ハ王朝ノ末ニ至リテ復々用フルトワシ  
コレ全ク廢シテハ、非カレドモ便宜上、裳ト合シテ  
一物トスルニ因ルコト、ソノ他、一ニニ、織述セズ  
カニ、製ノ裳、弟トシ、常時ノ服装ニシテ小袷  
細長ヲ著用スルコト、一ニ小袷、安トイフ換言スルハ  
此儀ノ服ニシテ小袷、モト男子ト直ニ相當レ居  
ズノ代リト表著ノ上ニ著セリ、此不束、集成ハ  
「帯衣、裳、袴、袴」トシテ、小袷トシテ、ハ、不束、の、  
と、し、  
女官、飾、お、こ、あ、し、は、唐、衣



又小袖と云ふは、ぬきぬきあり、前には、うしろには、  
ひきはかり、すぬの、代に、うしろに、著るものなり、其小  
袖にかゝる、ぬきぬきたる、例も、いふ、いふ、  
なり、後世物の、具著や、いは、元身には、小袖  
白を著る、ばり、袴(板引)を著し、次、単、次、五衣、單  
を下り、こ、こ、こ、とり、合せたり、ぬき、は、さ、ぬ、に、着  
衣、或は、小袖、より、著、ある、ば、か、か、ぬ、は、著、か、さ、せ  
り、各著、か、て、ぬ、か、り、上、に、さ、る、は、ぬ、著、に、せ、ぬ  
ら、か、す、や、う、に、こ、し、ら、ぬ、さ、り、ぬ、に、著、を、さ、り、  
是、は、著、や、う、は、小袖、も、著、初、より、古今、相、違、

サ、凡、小袖は、水觀、ゆ、未、の、事、成、共、云、也

三、婦人、服装、に、就、く、我、が、平安、朝、に、後、ト、彼、ノ  
唐、代、ト、ラ、比、較、え、ん、に、決、ニ、テ、リ、ノ、影、加、著、ノ、彰、明、較、著、ナ  
ル、ヲ、認、む、に、能、く、勿、論、嵯、峨、天、皇、如、キ、等、々、彼、土  
ノ、文、化、ヲ、精、賞、嘆、シ、テ、常、服、ニ、唐、制、ヲ、用、フ、ル、ト、ニ、定、メ、侍  
コ、ト、ア、リ、ト、雖、モ、亦、ガ、自、尊、ノ、精、神、ヲ、淡、了、ス、ル、其、ニ、キ  
ニ、至、ラ、ス、況、ヤ、亦、或、キ、ニ、ス、レ、バ、リ、制、自、然、廢、滅、ノ、歸  
セ、シ、ニ、移、テ、ラ、ヤ、且、ツ、彼、~~ノ~~ <sup>性、ハ、</sup>必、ズ、シ、モ、元、服、ノ、物、ヲ、重  
シ、ク、比、較、的、簡、素、ナ、ル、如、ク、首、飾、緩、為、等、ト、相、俟  
ツ、テ、ハ、シ、メ、テ、觀、ル、ハ、キ、モ、ノ、ア、ン、ニ、及、シ、我、ニ、在、リ、テ、ハ、衣服





A blank ledger page with a red border and 10 vertical columns. The columns are of varying widths, with the first column on the left being the widest. The page is otherwise empty of text or numbers.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

